

B1 Nosotros no somos "ni-ni"

Seguro que muchos habéis visto por televisión un "reality" que reúne en una casa a "la flor y nata" de la juventud española. Desde ese programa, han bautizado a los participantes como chicos "ni-ni", porque no estudian, no trabajan. Román García, Elisa Albella, demuestran que los jóvenes tienen más preocupaciones que el botellón² y que han decidido aprovechar su vida sin renunciar ni a la diversión ni al ocio.

Elisa Albella, 16 años

Sólo lleva desde septiembre saboreando [...] la independencia, pero para Elisa, trabajar y sacar sobresalientes van de la mano³. Es la segunda entrenadora del equipo femenino de baloncesto de su colegio, el Liceo Francés. [...]

"Este trabajo es una manera positiva de organizar tu vida", apunta. No es la única de sus amigas que hace malabarismos⁴ con su tiempo; el resto dan clases a niños para ganar algo de dinero. "No es mucho, pero tener algo ahorrado⁵ te permite hacer planes sin tener el permiso de tus padres", confiesa entre risas.

Elisa ha practicado baloncesto desde que era pequeña, ahora lo enseña porque le gusta despertar vocación en sus jóvenes alumnas. [...] "Aún no sé qué quiero ser de mayor, pero me gustaría estudiar Economía en Londres o algo así".

Porque además de entrenar dos días por semana y de hacer deporte, estudia inglés y francés. Su preparación podría dar vértigo a algún "ni-ni": "No entiendo que no tengas inquietudes; sin hacer nada en la vida el mundo no avanza".

Román García, 16 años

Se considera "un buen chaval". Saca buenas notas, trabaja como árbitro los fines de semana, toca en un grupo de rock & blues y colabora con varias ONG... ¡Todo un adicto al trabajo! "Mis padres están encantados con lo que hago", afirma, "sólo me piden que apruebe".

"He repartido panfletos y he cuidado niños", recuerda, y reconoce: "Prefiero hacer de canguro, la verdad, lo de la publicidad era un rollo⁶".

Román gana unos 160 euros al mes y se los gasta en los ensayos⁷ de su grupo, Sementera, que se toma muy en serio. "A los 'ni-ni' les diría que estudien, por cultura y para que no los engañen", afirma.

Según <http://www.elmundo.es> (periódico español), 12/02/2010



Joven trabajando de canguro

- la flor y nata: *le haut du panier, la crème*
- el botellón = reunión de jóvenes en la calle para beber mucho alcohol
- trabajar y sacar sobresalientes van de la mano: *travailler et avoir de bonnes notes vont ensemble*
- hace malabarismos: *jongle*
- tener (ie) algo ahorrado: *avoir quelques économies*
- era un rollo (fam.): *c'était une corvée*
- los ensayos: *les répétitions*

RECURSOS

- Sustantivos**
- el empleo
 - el ocio: *le loisir*
 - la paga: *l'argent de poche*
 - un programa: *une émission*

- Adjetivos**
- activo(a) ≠ inactivo(a)
 - motivado(a)
 - satisfecho(a)

- Verbos y expresiones**
- compaginar: *concilier*
 - hacer de canguro: *faire du baby-sitting*
 - repartir panfletos: *(ici) distribuer des prospectus*

A COMPRENDE PASO A PASO

→ Líneas 1 a 23

- Explica el origen y el significado de la expresión "ni-ni".
- Presenta a Elisa, precisa lo que hace y cita sus planes de futuro.

→ Líneas 24 al final

- Di lo que hace Román durante su tiempo libre y enumera los trabajos que ha hecho.
- Di cómo reaccionan los padres de Román.

B EXPRESATE

- Di en qué son diferentes Elisa y Román de los demás jóvenes de su generación.
- El texto dice que Román es un adicto al trabajo. ¿Qué significa esta expresión?
- Aclara lo que les aconseja Román a los jóvenes "ni-ni" y di si compartes su punto de vista.
- Para ti, ¿son Elisa y Román jóvenes "ejemplares"? Justifica tu opinión.

LENGUA

No + verbo d'opinion + que + subjuntif → Précis 26.B
Les verbes d'opinion à la forme négative (**no creer, no pensar, no comprender, no entender**) introduisent une proposition complétive au subjuntif.

► **No entiendo que no tengas inquietudes.**

Llevar + gérondif → Précis 29.C

Quand il est suivi d'une notion de temps, le verbe **llever** employé sous une forme personnelle permet d'exprimer la durée.

► **Llevo meses saboreando la independencia.** = *Hace meses que saborea la independencia.*

→ Exercices p. 72

RECURSOS

Adjetivos

- ambicioso(a)

Verbos y expresiones

- cursar estudios: *faire des études*
- ganarse la vida: *gagner sa vie*

- independizarse
- preocuparse por
- saborear: *savourer, apprécier*
- tener (ie) planes de futuro = *tener proyectos*

¡Y ahora tú!

Estoy motivado(a) para buscar un trabajo

Quieres compaginar tus estudios con un trabajo para independizarte. Se lo cuentas a un amigo(a) mostrándole tu motivación.

♦ *Llevo tiempo con ganas de...*

RECURSOS PARA COMUNICAR

Expresar motivación

- ¡Me muero por...!
- ¡Qué ganas tengo de...!
- Estoy muy motivado(a)/motivadísimo(a) para...

EXPRESIÓN ORAL



La generación "sí-sí"

generación "sí-sí"

Sí estudian, sí trabajan... y triunfan.

Una nueva generación de actores españoles. Tienen alrededor de los veinte años y tienen la cabeza tan bien amueblada que siguen formándose mientras se labran una carrera profesional. Empiezan a saborear las mieles del éxito...



RECURSOS

Sustantivos

- el eslogan = el lema
- la entrevista

Adjetivos

- directo(a)
- natural
- sonriente

Verbos y expresiones

- aprovechar algo: *profiter de qqch.*
- concienciar: *faire prendre conscience*
- mientras que: *alors que*
- seguir (l) + gérondif: *continuer à*
- tener (ie) éxito = triunfar: *réussir*

las mieles del éxito (fig.): *l'ivresse du succès*

- Presenta y describe el documento.
- Precisa el objetivo de esta foto y di qué te inspira.
- Define a la generación "sí-sí", centrándote en el título y relacionándolo con el texto que acompaña la imagen.